

Alpha C.K.
ART GALLERY

Makarios Ave. & 3 Papanikoli Str.
1077 Nicosia, Cyprus
T: +357 2275 1325
info@ackgallery.com
www.ackgallery.com

CHRYSSA VERGHI

Beyond my Means

ΧΡΥΣΑ ΒΕΡΓΗ

Beyond my Means (2014-2016)

April 2016

Alpha C.K.
ART GALLERY

Cover

Beyond my Means IV • 142x192 cm • mixed media on canvas

Next page

Breath • 140x153 cm • mixed media on canvas



Η ΜΥΣΤΙΚΗ ΑΡΚΑΔΙΑ ΤΗΣ ΧΡΥΣΑΣ ΒΕΡΓΗ

«Όπως η μουσική είναι η ποίηση των ήχων,
έτσι και η ζωγραφική είναι η ποίηση του βλέμματος»
(J.A.M. Whistler, «The Red Rag»)

Όταν η τοπιογραφία εμφανίστηκε αυτόνομα στη δυτική ζωγραφική, την ταξινομούσαν κάπου προς το τέλος της αξιολογικής ιεραρχίας του κανόνα. Το τοπίο αναβαθμίστηκε με το κίνημα του εμπρεσιονισμού, με το οποίο και συνδέθηκε. Ήταν η εποχή του απόλυτου υποκειμενισμού, με τη -δια των αισθήσεων- ποιητική αναδημιουργία της Κτήσης, μέσα από τον αμφιβληστροειδή του ζωγράφου. Η φύση ήταν το έναυσμα για να επαναλάβει ο καλλιτέχνης την αντίστροφη πορεία της Δημιουργίας, αυτή τη φορά από την έκτη προς την πρώτη ημέρα, μέσω της υποκειμενικής χρήσης του θέματος και της αδιαμεσολάβητης -ενώπιος ενωπίω- θέσης του απέναντι στη φύση. Με την αναγωγή του βλέμματος του καλλιτέχνη σε εργαλείο, η φύση αποσυνδέθηκε από τη νόηση και προσδέθηκε στο άρμα της προσωπικής εμπειρίας και όρασης.

Αυτό δεν ήταν δυνατόν να γίνει αποδεκτό ες αεί και η αντίδραση ήταν η σύνδεση της φύσης με τον σκοπό της δημιουργίας της: το να περιβάλλει εν δόξη τον άνθρωπο και τις πράξεις του να γίνει το περιβάλλον του. Πλέον, η φύση αναδημιουργείται εκ νέου κοσμούμενη με σύμβολα εσχατολογικά (Arnold Böcklin), που ριγεί από τη μυστική βοή μεταφυσικών δυνάμεων που ενοικούν τη φύση (Caspar David Friedrich), όπου η ανθρώπινη παρουσία περιπλανιέται περιδεής μπροστά στο μεγάλο άγνωστο (Odilon Redon), συνειδητοποιώντας τη μικρότητά της (Edvard Munch). Οι Αρκαδίες του Roussin και του Ruvis de Chavannes ήδη αμφισβητούνται από τον άνθρωπο που κλονισμένος στην εσωτερική του υπόσταση, σαν τον εκδιωχθέντα Αδάμ, επιδιώκει να αντισταθμίσει αυτή την απώλεια με την κατάχρηση της φύσης και τη καταστροφή του περιβάλλοντος.

Αυτή τη μυστική Αρκαδία ανιχνεύει η Χρύσα Βέργη (Αθήνα. 1959) με εργαλείο το βλέμμα της. Η φύση είναι η αφορμή. Η ζωγράφος δεν καταφεύγει στην εμπρεσιονιστική - υποκειμενική πρόσληψη της φύσης ή στην επιστημονική – μετεμπρεσιονιστική. Την βλέπει μέσα από συμβολικούς υπαινιγμούς. Η φύση είναι για αυτήν μια προσωπική περιπέτεια που αναδύει την ανάσα του ανθρώπου, τη μυρωδιά του, το φάσμα της παρουσίας του. Η ανθρώπινη παρουσία δεν κυριαρχεί στη φύση. Η έλλειψη αυτή θέτει το ζήτημα αν η φύση βρίσκεται στην «παραδείσια κατάσταση» πριν ή μετά την Πτώση.

Ο ακριβής αυτός χρόνος είναι η πυξίδα προσανατολισμού για την ανίχνευση του νοήματος της ζωγραφικής της. Πρόκειται, δηλαδή, για το φυτικό βασίλειο πριν από τη δημιουργία των πρωτόπλαστων, με τους ήρεμους ανασασμούς της και τη χωρίς την απειλή του σκότους διαύγεια ή για την ταραγμένη από το προπατορικό αμάρτημα φύση, την κλονισμένη από τις παλαιές βεβαιότητες, την αποκομμένη από τη θείκή της αποστολή και τη σφραγίδα δωρεάς.

Όταν, παραταύτα, υπάρχει η παρουσία του ανθρώπου, πρόκειται είτε για μικρά παιδιά, που η αθωότητά τους δεν ρίχνει καμιά σκιά αμαρτίας, είτε για άλλους σαν λεπτομέρειες ανθρώπινους υπομνηματισμούς. Παραδείγματα είναι οι τρεις ελιές που γίνονται «αρχαίος χορός», αφού η ζωγράφος δεν προσλαμβάνει τη φύση με τη νοησιαρχική αντίληψη του νατουραλιστή αλλά με το μεταφυσικό βλέμμα του μυστικιστή οραματιστή, όπου η ρεαλιστική κολοκύθα μεταπλάθεται σε παραμυθητική παρηγοριά. Οι σκοτεινές φυλλωσιές των γηραιών δένδρων, με το λαμπρό γαλάζιο του ουρανού να αστράφτει ανάμεσά τους, δεν αποπνέουν διάθεση λογικής περιγραφής του θέματος, αλλά, όπως υπαινίσσεται και ο τίτλος «Πάνω από το κεφάλι μου», μαρτυρεί την έντονα μεταφυσική ανοδική ροπή του πνεύματος. Αλλού η διάθεση μεταβάλλεται και γίνεται πιο παιγνιώδης, καθώς τα άνθη στρέφονται με ερωτική λαιμαργία προς τη ζωογόνο γονιμοποίηση.

Οι κυματισμοί των νερών, οι αντανακλάσεις μιας φυλλωσιάς στη λίμνη, λίγα άνθη, καρποί ή απλώς χώμα - χώμα και χρώμα, παντού: είναι λεπτομέρειες που ανάγονται σε κυρίως θέμα: η ζωγραφική της επικράτεια! Στιγματογραφίες στο σώμα της γης, αραιώσεις με ελαφρά χρωματικά περάσματα ή πυκνώσεις με παστώματα, διαφάνειες και παλίμψηστα που επιτρέπουν να διακρίνει κανείς τις χρονικές επιστρώσεις των έργων. Το τοπίο της Βέργη δεν είναι περιγραφή χώρου, αλλά ζωγραφική παράσταση του ανασασμού της φύσης. Η ζωγράφος αγαπά τη φύση και την αναδεικνύει σε βιολογικό φορέα. Αντιμετωπίζοντάς την σαν αρχαϊκή παγανίστρια της αποδίδει τη λαμπρή και τρομερή της ιερότητα. Την προσεγγίζει, όχι σαν παρατηρητής να την περιγράψει, αλλά σαν ιέρεια για να τη δοξολογήσει.

Τη λατρευτική αυτή δοξολόγηση της φύσης την επιτελεί με την αποφυγή της παραδοσιακής προοπτικής. Επικεντρώνει, δηλαδή, το βλέμμα μας στο αντικείμενο της λατρείας της: ένα δένδρο, το νερό, οι σκιερές φυλλωσιές. Η φύση αντιμετωπίζεται σαν αυτό που όντως είναι: το περίλαμπρο που μας περιβάλλει. Το βλέμμα μας εισχωρεί ολοένα στον πυρήνα των πραγμάτων, αποκαθαίροντας τον χώρο από τα ειδολογικά του χαρακτηριστικά και την υλικότητά του. Η Βέργη διαστέλλει τη λεπτομέρεια μέχρι του σημείου να αποτινάξει την υλικότητα της φύσης. Η τοπιογραφία της πλέον δεν χαρτογραφεί το φυσικό περιβάλλον, αλλά το αποπνευματώνει.

Η Βέργη δεν είναι ζωγράφος τοπίων. Αναζητεί τον χαρακτήρα της φύσης, την ανάσα της ίδιας της ζωής τη ζωγραφίζει δια ζώσης και εκ του συστάδην, σαν φίλη καλή που της εκμυστηρεύεται τα μυστικά της και που αφουγκράζεται τους παλμούς της την οσφραίνεται σαν το διεσταλμένο ρόδο χωρίς σεμνότητα, σαν τον καρπό που στάζει ασύστολα χυμό, σαν θερμότητα καλοκαιρινής μέρας, που αντηχεί το φως, την πυράδα του ήλιου, για να θυμηθούμε τους στίχους της Ζωής Καρέλλη.-

Νίκος Αλ. Μηλιώνης





THE SECRET ARCADIA OF CHRYSSA VERGHI

As music is the poetry of sound,
so is painting the poetry of sight
(J.A.M. Whistler, «*The Red Rag*»)

When landscape painting emerged as an autonomous genre in the West, it was ranked near the bottom rung of the hierarchy of art. The landscape was upgraded with the advent of impressionism, to which it was closely linked. It was a time of absolute subjectivity, of the poetic reconstruction of Creation through the senses via the artist's retina. Nature was the starting point for artists to repeat the process of Creation in reverse, from day six to day one, through the subjective handling of the theme and their unmediated, one-on-one dealing with nature. Once the artist's gaze had been elevated into a tool, nature was detached from the intellect to become part of one's personal vision and experience.

This could not remain acceptable forever, and the response was to link nature with the purpose of its creation: to surround man and his actions in glory; to become his environment. Nature is now recreated anew, adorned with eschatological symbols (Arnold Böcklin), shuddering with the secret buzz of the metaphysical forces that inhabit it (Caspar David Friedrich), with the human presence wandering in awe of the great unknown (Odilon Redon), realising how small it is (Edvard Munch). The Arcadias of Poussin and Puvis de Chavannes are already disputed by the man who, shaken as to his inner substance like the banished Adam, tries to compensate for this loss by abusing nature and destroying the environment.

It is this secret Arcadia that Chryssa Verghi (Athens, 1959) attempts to trace with her gaze as a tool. Nature is the starting point. The painter resorts neither to an impressionist-subjective perception of nature nor to a scientific-postimpressionist one. She sees it through symbolic hints. Nature is to her a personal adventure that exudes man's breath, man's scent, the spectre of his presence. Human presence does not dominate nature. This absence poses the question of whether nature is in its 'paradise state' before or after the Fall. This precise time is the compass that will orientate us to trace the meaning of her painting. In other words, this is either the kingdom of plants before the advent of man, with its calm breathing and its lucidity unthreatened by darkness, or a nature stunned by the original sin, its old certainties shaken; a nature cut off from its divine mission and the seal of a gift. Yet even when there is human presence, it is either young children whose innocence casts no shadow of sin or other, detail-like human footnotes. One example is the three olive trees that become an ancient 'chorus', as the painter perceives nature not with a naturalist's intellectualism but through the metaphysical gaze of a visionary

mysticist, whereby a realistic pumpkin becomes a solace. The aged trees’ dark foliage, with the bright blue of the sky shining through it, reflects no mood for a rational description of the subject; instead, as the title “over my head” suggests, it attests to the strongly metaphysical upward tendency of the spirit. Elsewhere the mood changes and becomes more playful as the flowers turn towards the life-giving fertilisation with an erotic craving.

The ripples in the water, the reflection of foliage in the lake, a few flowers and fruits or simply some soil - soil and colour everywhere; these are details that are elevated into a main subject: her painterly domain! Pointillism on the body of the earth, diluted coats of colour or thick pastes, transparencies and palimpsests that allow one to see through the successive layers of time on the works. The landscape of Verghi is not a description of a place but a painterly rendering of nature’s breathing. The painter loves nature and elevates it into an agent of life. She approaches it like an archaic pagan to convey her brilliant and tremendous sanctity. She comes not as an observer to describe nature but as a priestess to exalt it. This worshipping of nature is effected by a move away from traditional perspective. Instead, our gaze is focused on the object of the artist’s worship: a tree, the water, the shady foliage. Nature is treated as what it really is: our wondrous surroundings. Our gaze goes increasingly deeper into the core of things, cleansing the space of its eidological traits and its materiality. Verghi expands the detail to the point where it sheds the materiality of nature. Her landscapes no longer chart the natural environment: they spiritualise it.

Verghi is not a landscape painter. She seeks out the character of nature, the breath of life itself; she paints it live and from up close, like a good friend who hears nature’s secrets and listens closely to its pulse; she smells it like a brazenly open rose, like a fruit that ceaselessly pours out its juices, like the heat of a summer day that resonates the light, the scorching sun, to remember the verses of Zoe Karelli.-

Nikos Al. Milionis

Sea Fragment • 115x155 cm • mixed media on canvas





...Όπως είχαμε επισημάνει και παλιότερα, η Χρύσα δουλεύει τα έργα της απλωμένα καταγής και όπως θα έκανε ένας φιλόπονος γεωργός, σκύβει για να μελετήσει το θέμα της, να μυρίσει το βρεγμένο χώμα, τον βάλτο, τα βρύα, να αφουγκραστεί τους υπόκωφους κρότους της ζωής που φρικιά κάτω από την επιφάνεια. Για να μεταδώσει την αίσθηση που την πλημμυρίζει, επινοεί τρόπους και τεχνικές που θα τη βοηθήσουν να συλλάβει και να μεταδώσει αργότερα στο θεατή του έργου της αυτή τη μυστική αίσθηση, τη μυστική ζωή. Στη μάχη που δίνει με το άδειο τελάρο συγκαλεί και συναγείρει όλες τις αισθήσεις σε μια πλατωνική συγγυμνασία, που της είναι απαραίτητη για να δημιουργήσει μια εικαστική συστοιχία, με το ζωντανό κομμάτι φύσης που θέλει να αιχμαλωτίσει.

Η θέαση του μοτίβου από πάνω, εξ απόπτου, επιβάλλει μια κατακόρυφη ανάπτυξη της σύνθεσης, που αποκλείει τον ορίζοντα. Έτσι αποφεύγεται η αίρεση της προοπτικής, όπως επιτάσσει άλλωστε η αισθητική του μοντερνισμού, ενώ η ζωγραφική επιφάνεια ταυτίζεται με το μοτίβο. Η ζωγράφος θα επικαλεστεί και θα επιστρατεύσει τη στέρη καλλιτεχνική της παιδεία, τη μακρά της άσκηση και τη γυμναστική του βλέμματος πάνω στην παλιά και τη νέα ζωγραφική για να μεταστοιχειώσει σε εικόνα ορατή και απτή την αισθητική και αισθητηριακή εμπειρία που βιώνει μπροστά στο μοτίβο. Πύκνωση και αρραίωση της ζωγραφικής ύλης, λαζούρες, παστώματα, επικαλύψεις και παλίμψηστα δημιουργούν εικόνες που άλλοτε παραπέμπουν στην παραδοσιακή τοπιογραφία, άλλοτε θυμίζουν την σεληνιακή τοπιογραφία ενός Τάπιες κι άλλοτε πάλι συνδέονται με την χειρονομιακή γραφή ενός Πόλλοκ. ...

Μαρίνα Λαμπράκη-Πλάκα
Διευθύντρια της Εθνικής Πινακοθήκης

...As we have noted elsewhere, Chryssa spreads her paintings on the ground in order to work on them, as a industrious farmer might, bending over them to study her subject, to smell the damp earth, the swamp, the moss, to eavesdrop on the muted sounds of life that rustle under the surface. In order to transmit the feeling that inundates her, she invents methods and techniques which help her to conceive of this mysterious feeling, this mystic sense of life and, later, transmit it to the viewer of the work. The struggle she has with the empty canvas calls forth and marshals all the senses in a Platonic exercise which is necessary for the creation of a visual alignment, with the living piece of nature she wants to capture.

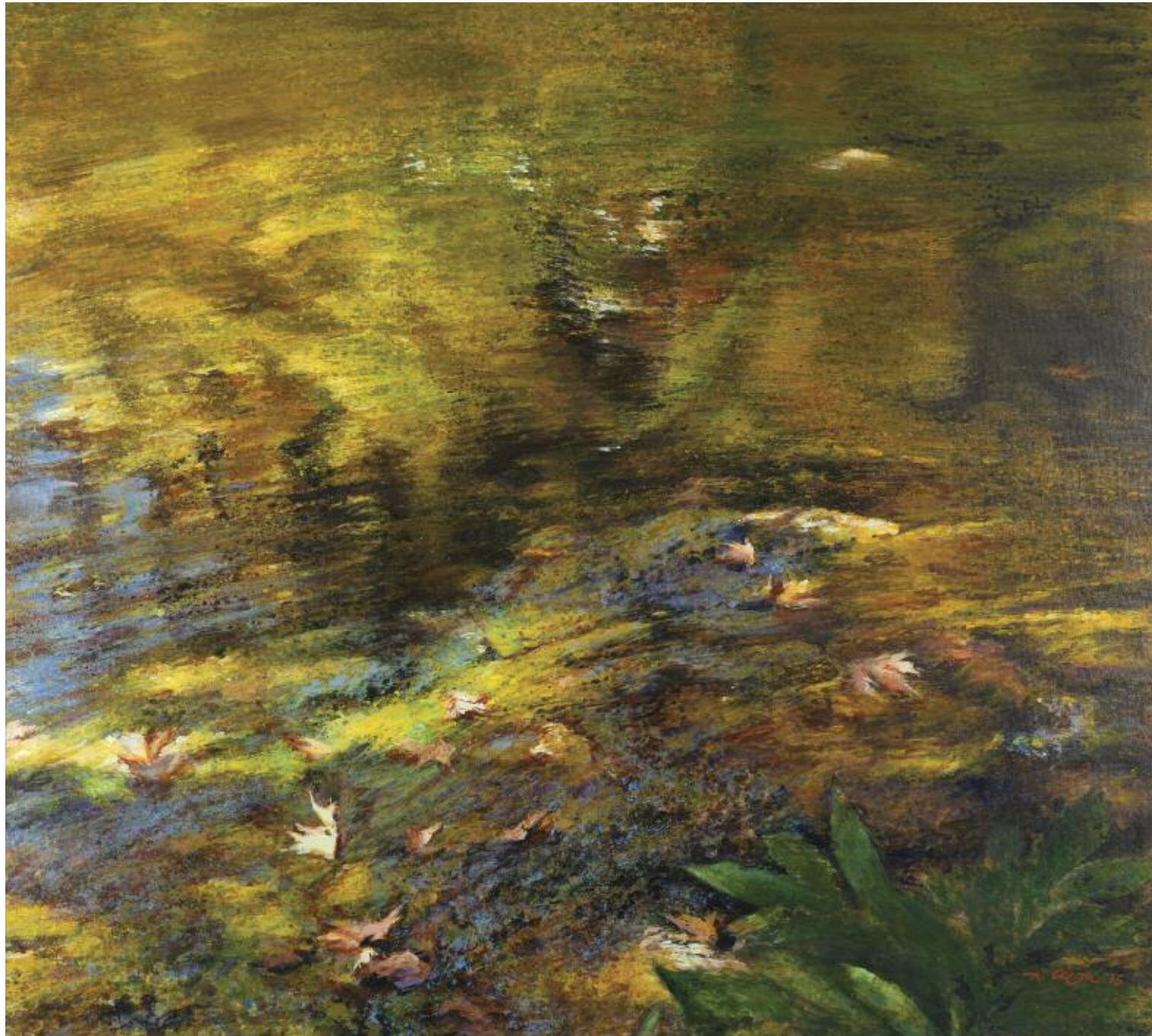
The view of the motif from above, from a distance, prescribes the vertical development of the composition which rules out the horizon. Thus the heresy of perspective is avoided, which, moreover, is ordained by the aesthetics of modernism, while the painting surface itself is identified with the motif. The painter will call forth and mobilize her solid artistic education, her long-term exercise and training of the eye on both the old and the new painting in order to transmutate into a visible and tangible image the aesthetic and intuitive experience which she lives out before the motif. She makes her painting material both thicker and thinner using glazing, impasto, coatings and palimpsests in order to create images which sometimes refer to the traditional landscape and other times are more reminiscent of the lunar landscape of Tapies while at still other times they show a connection with the gestural work of Pollock.

Marina Lambraki-Plaka
Professor of the History of Art
Director of the National Gallery

◀ Never Reaching • 104x110 cm • mixed media on canvas



Once Upon a Falling Night • 138x198 cm • mixed media on canvas



...Με τακτικές αλλά όχι πολύ συχνές εκθέσεις σε κεντρικούς εκθεσιακούς χώρους, η Βέργη έχει αναπτύξει στις τελευταίες δεκαετίες μια ισχυρή παρουσία στη σύγχρονη ελληνική ζωγραφική, καθιερωμένη στους χώρους της κριτικής και των φιλότεχνων, για τους καλλιτεχνικούς προβληματισμούς και την εικαστική ποιότητα του έργου της. Τοπιογράφος κατεξοχήν, έχει δημιουργήσει δικό της θεματολόγιο και αισθητικό ύφος που δίνει συχνά το στίγμα στο γενικότερο σύνολο της τοπιογραφίας της ελληνικής ζωγραφικής...

...Πολλά έργα και εκφραστικές ενότητες της Βέργη είναι σχεδόν αφαιρετικά, σαν εντατική σειρά από δυναμικές πινελιές στο μουσαμά. Είναι όμως και στιγμές που αυτά τα ίδια έργα μοιάζουν πολύ συγκεκριμένα, σαν χωράφια με σπάρτα ή αγριόχορτα ειδομένα από πολύ κοντά. Αυτό το εκκρεμές στις δύο δημιουργικές αυτές τάσεις, λειτουργεί ως οδηγός στο μεγαλύτερο μέρος του έργου της και γίνεται η πηγή για εικαστικές διατυπώσεις ελκυστικές στο βλέμμα, πίνακες δηλαδή, όπου ο αισθητικός προβληματισμός έχει ολοκληρωθεί σε εικαστική πράξη...

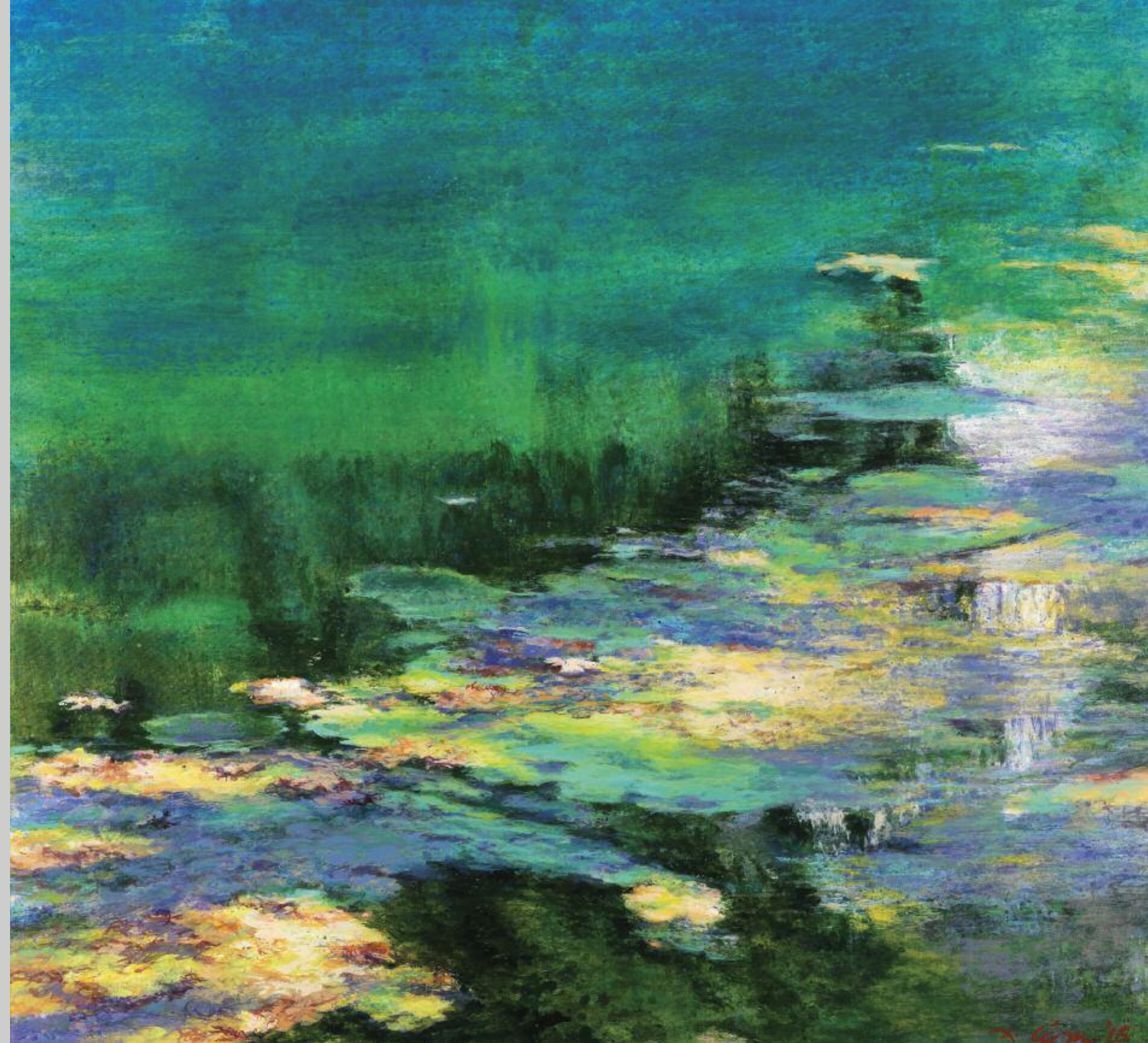
Χάρης Καμπουρίδης
ιστορικός τέχνης-σημειολόγος
μέλος της Academia Europaea

...With regular but not frequent exhibitions at mainstream venues, over the last decades Verghi has established a strong presence in contemporary Greek painting and is known to critics and art lovers alike for her artistic quests and the aesthetic quality of her work. A landscape artist par excellence, she has established her own range of subjects and a style that often serves as a beacon for Greek landscape painting in general...

...Many of Verghi's works and series are almost abstract, like an intensive range of dynamic brush strokes on the canvas. Yet there are moments when these same works seem quite specific, like fields with sown or wild plants viewed from very close up. This oscillation between the two creative trends serves as a guide for most of her oeuvre and becomes the source of attractive visual renderings in which her aesthetic preoccupations culminate in artistic acts...

Haris Kambouridis
art historian-semiologist
member of Academia Europaea

Floating Path • 95x103 cm • mixed media on canvas





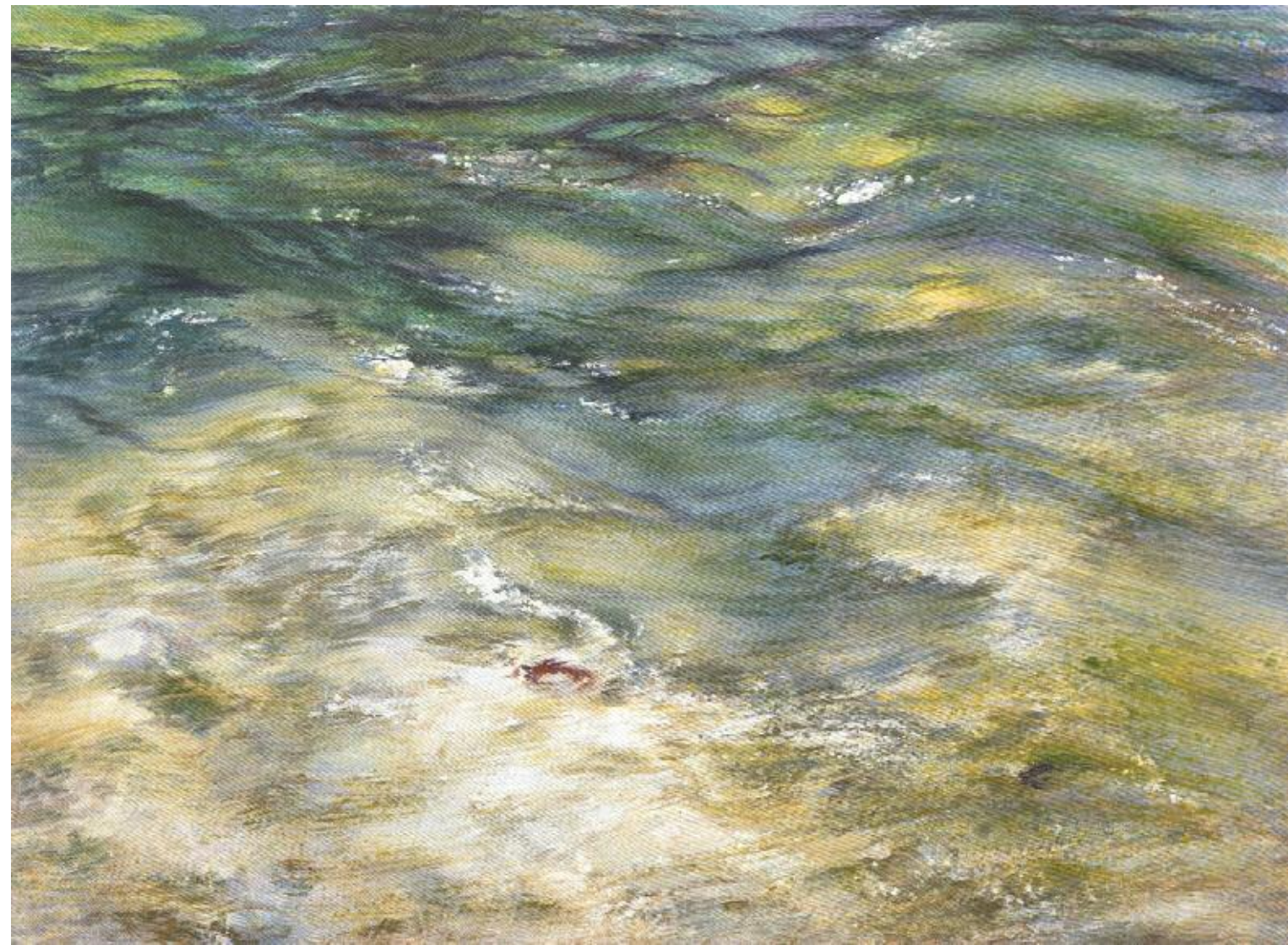
Beyond my Means V • 141x191 cm • mixed media on canvas



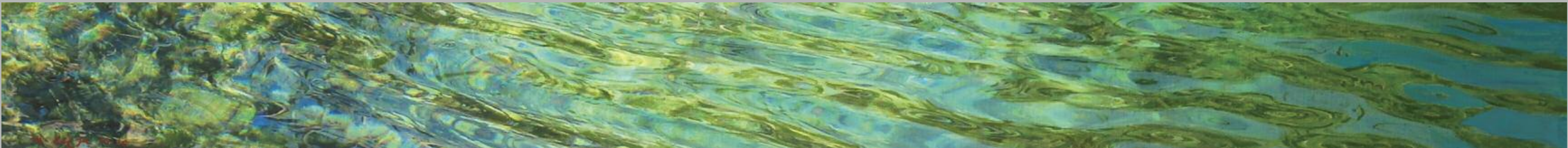
Synthesis I, II, III • 22x230 cm (each) • mixed media on canvas



Sacred Rituals • 106x204 cm • mixed media on canvas

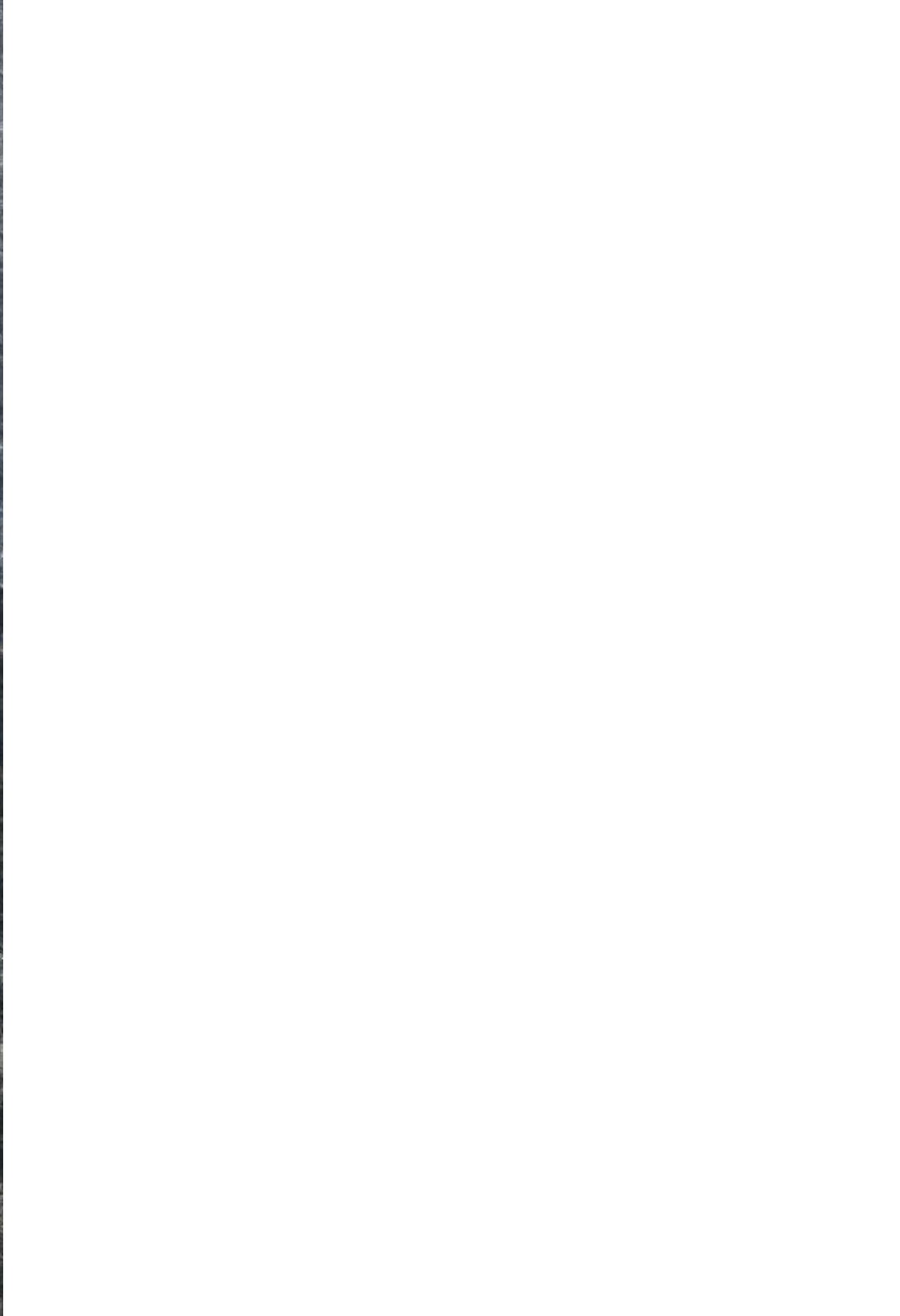


Beyond my Means II • 141x191 cm • mixed media on canvas



Synthesis IV, V, VI • 22x230 cm (each) • mixed media on canvas

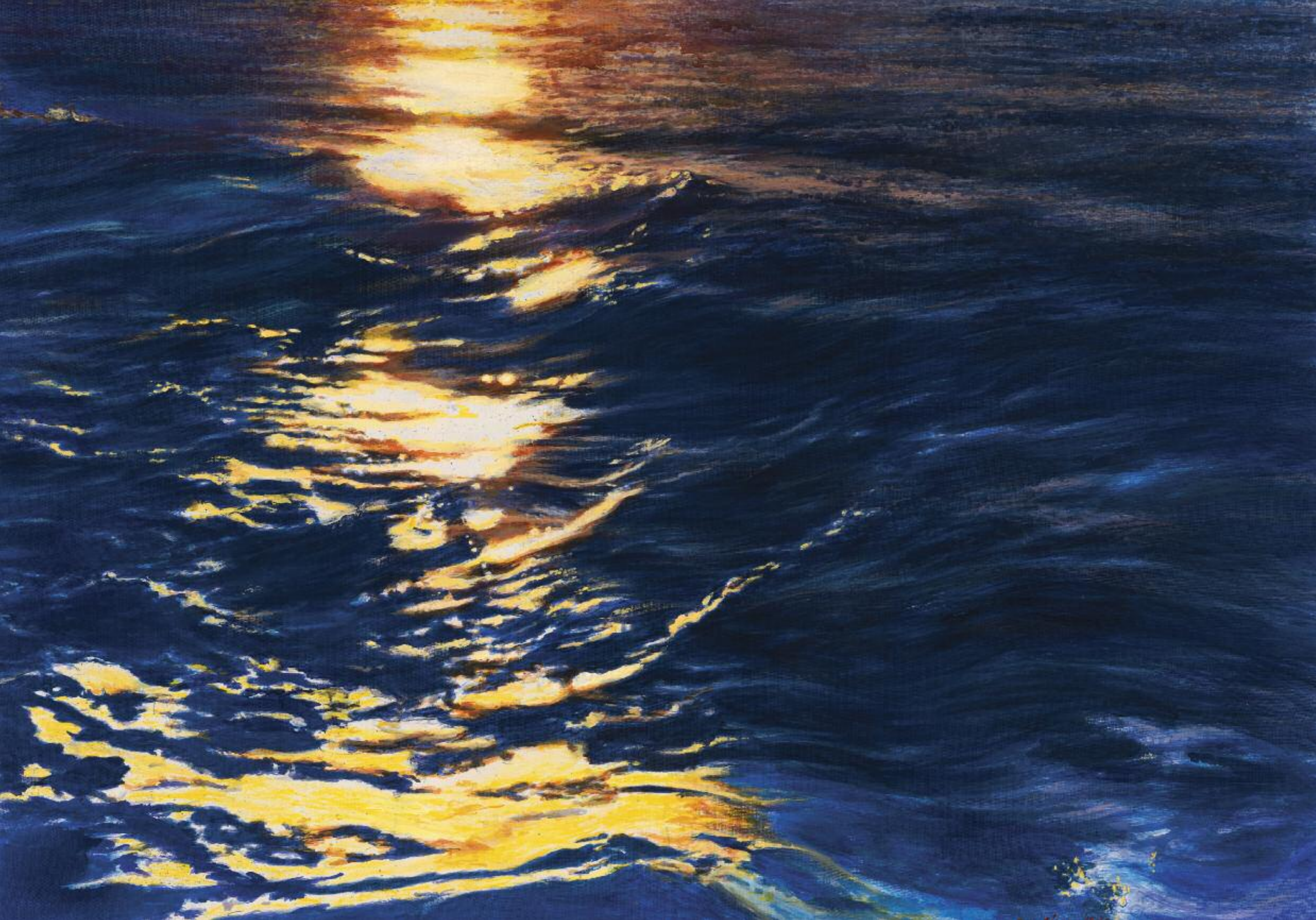
Beyond my Means V • 200x150 cm • mixed media on canvas ▶



◀ Beyond my Means • 217x200 cm • mixed media on canvas



Reflection in Green Mood • 130x170 cm • mixed media on canvas



Mine is the Night • 140x200 cm • mixed media on canvas



ΧΡΥΣΑ ΒΕΡΓΗ

Γεννήθηκε στην Αθήνα. Σπούδασε Ζωγραφική στην Ανωτάτη Σχολή Καλών Τεχνών της Αθήνας με δασκάλους τους Λ. Κανακάκη, Δ. Μυτρά, Ν. Κεσσανλή και Μ. Λαμπράκη-Πλάκα.

Από το 1980 έως το 1984 σπούδασε Interior Designing στο Fine Arts School of California State University of Long Beach.

Από το 1990 έως το 1992 και με υποτροφία του Ι.Κ.Υ. συνέχισε μεταπτυχιακές σπουδές στη Ζωγραφική στην Ecole Nationale Supérieure des Beaux - Arts de Paris με δάσκαλο τον Pierre Carron.

Έργα της βρίσκονται στη Βουλή των Ελλήνων, στο Μέγαρο Μαξίμου, στην Εθνική Πινακοθήκη, στο Μουσείο Μπενάκη, στο Μουσείο Φρυσίρα, στο Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης Φλώρινας, στη Πινακοθήκη Κουβουτσάκη, στη συλλογή του Ομίλου Εταιρειών της ΑΓΕΤ Ηρακλής, στις συλλογές Αγροτικής Τράπεζας, Παπαστράτος, Interamerican και άλλες ιδιωτικές συλλογές στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Έχει φιλοτεχνήσει πολλά ημερολόγια ιδιωτικών εταιρειών. Επιλέχθηκε να εκπροσωπήσει με το έργο της τη Σύγχρονη Ελληνική Τέχνη κατά τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2004.

Το 2008, στο πλαίσιο του Περιβαλλοντικού Προγράμματος του Μουσείου Γουλανδρή Φυσικής Ιστορίας, προσέφερε έργο της, το οποίο δημοπρατήθηκε και κατακυρώθηκε στη Βουλή των Ελλήνων. Τα έσοδα προσφέρθηκαν στο Ταμείο των Δασών.

Ανάμεσα στους σημαντικότερους ζωγράφους της σύγχρονης Ελληνικής τέχνης, εμπνεόμενη από τη Φύση, δουλεύει τα έργα της “en plein air”, αναδεικνύοντας έναν δυναμικό προβληματισμό ανάμεσα στο αναγνωρίσιμο και το αφαιρετικό.

ΑΤΟΜΙΚΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

2016 Λευκωσία, Κύπρος, Alpha C. K. Art Gallery, “Beyond my Means”
2015 Αθήνα, Γκαλερί Ευριπίδη, «Η Ψυχή του Τοπίου – Αναδρομή 1985-2015»

2015 Σύρος, Πινακοθήκη Κυκλάδων, «Η Ψυχή του Τοπίου – Αναδρομή 1985-2015»
2015 Αθήνα, Art Athina 2015, Alpha C. K. Art Gallery, «Beyond my Means»
2011 Art Athina 2011, Γκαλερί Σκουφά
2010 Θεσσαλονίκη, Γκαλερί ATRION, «Fragments of a Lake»
2006 Κύπρος, Λευκωσία, C.K. Art Gallery
2005 Αθήνα, Γκαλερί Σκουφά
2003 Θεσσαλονίκη, Γκαλερί ‘Metamorfosis’
2000 Αθήνα, Γκαλερί Ζουμπουλάκη
1998 Αθήνα, Πνευματικό Κέντρο «Μελίνα Μερκούρη» – Ημερολόγιο Ομίλου Εταιρειών ΑΓΕΤ Ηρακλής
1997 Αθήνα, Γκαλερί Ζουμπουλάκη
1994 Ύδρα, Γκαλερί Μιράντα
1994 Αθήνα, Γκαλερί Ζουμπουλάκη

ΟΜΑΔΙΚΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

2016 Λονδίνο, Belgravia Gallery, “Spring – The Natural World”
2015
• Λονδίνο, Belgravia Gallery, «Spring exhibition 2015»
• Θεσσαλονίκη, Τελλόγλειο Ίδρυμα, «Ερωτόκριτος» (Ίρις Κρητικού)
• Πειραιάς, Γκαλερί Καψιώτη, «Θάλασσας Έργα» («Ευρωπαϊκή Ημέρα Θάλασσας»)
• Άνδρος, Ίδρυμα Π. & Μ. Κυδωνιέως, 21οι ΠΛΟΕΣ, «Νηπενθή και Εωθινά» (Αθηνά Σχινά)
• Σύρος, Αίθουσα Τέχνης Γ.& Ε. Βάτη, «Περί Έρωτος» (Κώστας Ιωαννίδης)
• Αθήνα, Γκαλερί Ευριπίδης, «Η Νέα Τοπιογραφία 1980-2015» (Χάρης Καμπουρίδης)
• Θεσσαλονίκη, Nitra Gallery, «Σύγχρονη Ελληνική Ζωγραφική: Η γενιά του 80»
• Λονδίνο, Belgravia Gallery, “Christmas Exhibition”
• Αθήνα, Μουσείο Φρυσίρα, “ELLES” (Θανάσης Μουτσόπουλος)
2014
• Αθήνα, Μουσείο Φρυσίρα, «Ζωγραφική II (1980-2000)», (Θανάσης Μουτσόπουλος)
• Βέλγιο, Βρυξέλλες, Γκαλερί Theorema, «Από Καρδιάς», ΕΨΥΠΕ.

Αθήνα, Ζάππειον Μέγαρον-ΥΠΕΞ, “Genius Loci”, Έκθεση στα πλαίσια της Ελληνικής Προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης	•	Κωνσταντινούπολη, “Ικνηλατώντας την Κωνσταντινούπολη” [Ιρις Κρητικού]	•	Αθήνα, Κολλέγιο Αθηνών, “Ήταν κάποτε η Πηνελόπη Δέλτα” [Ίρις Κρητικού]	1999	•	Χαλκίδα, Συλλογή ΑΓΕΤ Ηρακλής
•	Κορέα, Σεούλ, Korea International Art Fair 2014	•	Αθήνα, Πνευματικό Κέντρο Μελίνα Μερκούρη, “Ανθρώπινα Μέτρα” [Ίρις Κρητικού]	•	Αθήνα, Γκαλερί Ζουμπουλάκη, “ΤΑ ΝΕΑ’ Ημερολόγιο 2006, 12 Μήνες-12 Καλλιτέχνες”	•	Αθήνα, Γκαλερί Σελήνη, «Στο Μεταίχμιο του 2000» [Ντόρα Ρογκάν]
2013		•	Αθήνα, Γκαλερί Γλύκας, “Με εφαλτήριο τη Γενιά του ’30, τα μεγάλα εργαστήρια και οι επίγονοι” [Λίμπερτη Πολύζου]	2005		1998	
•	Αθήνα, Ίδρυμα Ευγενίδου, “Το παραμύθι γιορτάζει”	•	Αθήνα, Πνευματικό Κέντρο Μελίνα Μερκούρη, “Ανθρώπινα Μέτρα” [Ιρις Κρητικού]	•	Αθήνα, Γκαλερί Αδάμ, «Παιχνίδι»	•	Βρυξέλλες, West Europe Union, «Εστίες του Βλέμματος» (Αθηνά Σχινά)
•	Αθήνα, ΙΑΝΟΣ, «Τα δέντρα της Αθήνας», (Ίρις Κρητικού)	•	Αθήνα, Πνευματικό Κέντρο Μελίνα Μερκούρη, “Ανθρώπινα Μέτρα” [Ιρις Κρητικού]	•	Αθήνα, Γκαλερί Περί Τεχνών, «Μάσκες» [Ίρις Κρητικού]	•	Αθήνα, Γκαλερί Ζουμπουλάκη, «12 Ζωγράφοι ζωγραφίζουν για το Sante» [ημερολόγιο Sante – Papastratos]
•	Σπέτσες, Ποσειδώνιον, “Nostalgia.GR”, (Κλέα Σουγιουλτζόγλου)	•	Αθήνα, Γκαλερί Σκουφά, “ + αίσθηση, συναίσθηση ”	•	Αθήνα, Υπουργείο Πολιτισμού-Δήμος Περιστερίου, «Ελαίας Εγκώμιον»	•	Αθήνα, Γεννάδειος Βιβλιοθήκη – Γκαλερί Ζουμπουλάκη
•	Αθήνα, Μουσείο Φρυσιρά, “Το Ψέμα της Σάρκας”	•	Καρδίτσα, “Νέα Αποκτήματα”, έκθεση της Εθνικής Πινακοθήκης	•	Αθήνα, Γκαλερί Αδάμ, «Θάλασσας Έργα»	1997	
•	Λονδίνο, Belgravia Gallery, “Summer Exhibition 2013”	2009		2004		1997	
•	Αθήνα, Εθνικό Αρχαιολογικό Μουσείο, «ΠΡΟΣΦΟΡΑ – Σύγχρονοι Έλληνες Καλλιτέχνες» (Μάνος Στεφανίδης)	•	Λονδίνο, Belgravia Gallery, “Contemporary Landscapes”, [Γ. Σταθόπουλος)	•	Αίγινα, «Αιγινίτικα Κανάτια» [Ίρις Κρητικού]	•	Λάρισα, Κέντρο Σύγχρονων Εικαστικών Τεχνών, «Εστίες του Βλέμματος» [Αθ. Σχινά]
•	Αθήνα, Αίθουσα Τέχνης Καπλανών 5, «Κ.Π.Καβάφης-Μέρες του 2013»	•	Υδρα, Ιστορικό Αρχείο- Μουσείο Ύδρας, “Four Views”, [Φοίβη Παρασκευά]	•	Αθήνα, Γεν. Γραμματεία Υπουργείου Πολιτισμού – Ακαδημία Αθηνών, «Ελαίας Εγκώμιον» [Κρητικού-Καραπιδάκη-Nessi]	•	Αθήνα, Εθνική Πινακοθήκη, «Ελληνική Τοπιογραφία 18ος – 20ος αι.»
•	Αθήνα, Μουσείο της Πόλεως των Αθηνών, «Γνωρίζοντας το Μεσολλόγγι μέσα από την Τέχνη», Συλλογή Μοσχανδρέου.	•	Σίφνος, Εθνική Πινακοθήκη, “Νέα Αποκτήματα”	•	Αθήνα, Δήμος Αθηναίων, Κέντρο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων [Μ. Βασιλείου]	1996	
2012		•	Λονδίνο, Belgravia Gallery, “Greek Contemporary Art”	•	Λευκωσία, C.K.Art Gallery	•	Λεμεσός, Γκαλερί Αργώ
•	Αθήνα, Μουσείο Φρυσιρά, “Face to Face”[Τ. Μαυρωτάς]	2008		•	Αθήνα, Δήμος Αθηναίων, Γκάζι, «Αγώνων Πόλις» [Αθ. Σχινά]	1995	
•	Αθήνα, Γκαλερί Σκουφά	•	Αθήνα, Εθνική Πινακοθήκη, “Μόνιμες Συλλογές”	•	Μυτιλήνη, Μουσείο Θεόφιλου, «Ο κόσμος της ελιάς» [Αθ. Σχινά- Ολ. Μαντζαφού]	•	Τίρανα, «Καλοκαίρι στη Μεσόγειο» [Υπουργείο Πολιτισμού – Γκαλερί Ζουμπουλάκη]
•	Αθήνα, Γκαλερί Εικαστικός Κύκλος	•	Πεκίνο, Hellenic House, “Experiencing Greece”, Υπουργείο Τουρισμού, Ελληνικός Οργανισμός Τουρισμού [Ίρις Κρητικού]	•	Αθήνα και Ολυμπιακές Πόλεις , «Το Ολυμπιακό Πνεύμα» [εκδ. ΑΔΑΜ]	•	Αθήνα, Εθνική Πινακοθήκη, «Τιμή στον Γκρέκο» [Μ. Λαμπράκη-Πλάκα]
2011		•	Λονδίνο, Belgravia Gallery, “Greek Art Today – 8 Greek Artists”	•	Αθήνα, Μουσείο Μπενάκη, «Πορτραίτα Αντώνη Μπενάκη» [Θ. Μουτσόπουλος]	1993	
•	Αθήνα, «Athens Plaza», ”Six Views” [Ιρις Κρητικού]	•	Δουβλίνο, “Dublin Art Fair”, Belgravia Gallery	•	Αθήνα, Κηφισιά, Γκαλερί Τρίγωνο	•	Ύδρα, Δημοτική Πινακοθήκη, «13 Νέοι Έλληνες Ζωγράφοι»
•	Αθήνα, Ίδρυμα Ευγενίδου, “Natura 2011” [Αθηνά Σχινά]	•	Αθήνα, Μουσείο Μπενάκη, “Γεννεθλιος Τοπος” [Ίρις Κρητικού]	2003		•	Λεμεσός, «The Midwest Group of Companies and the Dutch Association of Cyprus»
•	Σύρος, Πολιτιστικό Κέντρο Κυκλάδων, “Θάλασσα” [Ίρις Κρητικού]	•	Μεσολόγγι, Πινακοθήκη Μοσχανδρέου, Γκαλερί Αργώ, “Το Μεσολόγγι μέσα από την Τέχνη”	•	Λευκωσία, C.K.Art Gallery	1992	
•	Ύδρα, Ιστορικό Αρχείο - Μουσείο Ύδρας, [Φοίβη Παρασκευά]	•	Αθήνα, Εθνική Πινακοθήκη Μοσχανδρέου, “Τρεις Σύγχρονες Ελληνίδες Ζωγράφοι” Συλλογή ΑΓΕΤ Ηρακλής Θεσ/νίκη, Γκαλερί Άρτιο, “Η μεταφυσική του τοπίου” [Χάρης Καμπουρίδης]	•	Αθήνα, «Fine Arts Gallery», «Νέα Εικονολατρεία» [Χ. Καμπουρίδης]	•	Vitry, Δήμος Vitry, «Salon de Vitry» [βραβείο]
•	Σπέτσες, Ποσειδώνιο, “Γεύση από Αλμύρα II”, Γκαλερί Σκουφά, [Γ. Καλλιγιάς]	•	Λονδίνο, Belgravia Gallery, “Greek Art Today – 12 Greek Artists”	•	Αθήνα, Γκαλερί Ζουμπουλάκη, “Petits Formats”	1991	
2010		•	Ιωάννινα, Δημοτική Πινακοθήκη Ιωαννίνων, “Τρεις Σύγχρονες Ελληνίδες Ζωγράφοι” Συλλογή ΑΓΕΤ Ηρακλής Θεσ/νίκη, Γκαλερί Άρτιο, “Η μεταφυσική του τοπίου” [Χάρης Καμπουρίδης]	2002		1989	
•	Αθήνα, Glykas Gallery, “Μυταράς και μαθητές” [Λίμπερτη Πολύζου]	•	Λονδίνο, Belgravia Gallery, “Greek Art Today – 12 Greek Artists”	•	Αθήνα, Γκαλερί Σκουφά, «Ζωγραφικές Συγγένειες»	•	Αθήνα, Δήμος Αθηναίων, «Αθήνα – Εικαστικά 1989»
•	Αθήνα, “Ίδρυμα Θεοχαράκη” Η γιορτή των Μουσείων [Λουίζα Καραπιδάκη] Με την υποστήριξη του Δικτύου Μουσείων του Κέντρου των Αθηνών.	•	Θες/νίκη, Μονή Λαζαριστών, “Εικαστικό Πανόραμα” [Θανάσης Μουτσόπουλος]	•	Αθήνα, Γκαλερί Ζουμπουλάκη, “Petits Formats”	•	Αθήνα, Γ’ Διεθνής Συνάντηση για την Προστασία του Περιβάλλοντος
•	Ελευσίνα, Πολιτιστικό Κέντρο Κανελλόπουλου, “Ερυσίχθων – Σύγχρονη ανάγνωση του Μύθου”, Ακαδημία Αθηνών, Μουσείο Φυσικής Ιστορίας.	2006		2001		•	Αθήνα, Ωδείο Αθηνών, «Απόφοιτοι της ΑΣΚΤ»
		•		2000			
		•		•	Αθήνα, Γκαλερί Σκουφά		
				•	Αθήνα, Γκαλερί Ζουμπουλάκη, “Petits Formats”		

CHRYSSA VERGHI

Born in Athens, Greece. She studied painting at the National Superior School of Fine Arts in Athens, Greece under D. Mytaras, L. Kanakakis, N. Kessanlis, V. Kyriaki, R. Papaspyrou, M. Lambraki-Plaka.

From 1980 to 1983, she continued studying Interior Designing at the Fine Arts School of California State University of Long Beach, USA.

From 1990 to 1992, on the Greek State Scholarship, she continued her studies in Painting at the Ecole Nationale Superieure des Beaux-Arts de Paris, France, under Pierre Carron.

Her works can be found in the Greek Parliament, the Hellenic National Gallery, the “Megaro Maximou” (the Prime Minister building), the Benaki Museum, the Florina Museum of Modern Art, the Kouvoutsakis Pinacothèque, the Moschandreou Pinacothèque, the Fryssiras Museum, the Agricultural Bank of Greece Collection, the AGET Heraklis Group of Companies Collection, the Interamerican Collection, and other private museums and collections in Greece and abroad.

Her work was selected to represent Greek Contemporary Art during the Olympic Games of 2004.

On September 2008, as a part of the Enviromental Programme of the Goulandris Museum of Natural History and the SKAI Radio, she donated one of her works, which was auctioned and bought by the Greek Parliament. The proceeds were donated to the National Forest Fund.

She is considered to be one of the most important Greek Contemporary artists.

Inspired by Nature, her work is flirting with abstract and representative elements, at the same time.

SOLO EXHIBITIONS

- 2016 Nicosia, Cyprus, Alpha C. K. Art Gallery, “Beyond my Means”
- 2015 Athens, Evripides Art Gallery, “Soul of the Landscape- Retrospective 1985-2015”
- 2015 Syros, Cyclades Pinacothèque, “Soul of the Landscape - Retrospective 1985-2015”
- 2015 Athens, Art Athina 2015, Alpha C. K. Art Gallery, “Beyond my means”
- 2011 Athens, Art Athina Fair, Skoufa Gallery
- 2010 Thessaloniki, Atrion Gallery, “Fragments of a Lake”
- 2006 Cyprus, Nicosia, C.K. Gallery
- 2005 Athens, Skoufa Gallery
- 2003 Thessaloniki, Metamorphosis Gallery
- 2000 Athens, Zoumboulakis Galleries
- 1998 Athens, Cultural Center of Athens “Melina Merkouri” – Calendar for AGET Heraklis, Group of Companies (36 paintings)
- 1997 Athens, Zoumboulakis Galleries
- 1994 Hydra, Miranda Gallery
- 1994 Athens, Zoumboulakis Galleries

GROUP EXHIBITIONS

- 2016 U.K., London, Belgravia Gallery, “Spring – The Natural World”
- 2015
 - U.K., London, Belgravia Gallery, “Spring exhibition 2015”
 - Thessaloniki, Teloglio Foundation, “Erotokritos” (cur. Iris Kritikou)
 - Piraeus, Kapsiotis Gallery, “Sea Works” (“European Sea Day”)
 - Andros, P. & M. Kydoniefs Foundation, 21 PLOES, “Nepenthe and Eothina” (cur. Athina Schina)
 - Syros, Cyclades, G. & E. Vatti Gallery, “About Love” (Costas Ioannides)
 - Athens, Evripides Art Gallery, “The New Landscape 1980-2015” (Charis Kabourides)
 - Salonica, Nitra Gallery, “Contemporary Greek Painting: The 80s generation”

- U. K., London, Belgravia Gallery, “Christmas Exhibition”
- Athens, Frissiras Museum, “ELLES” (cur. Thanassis. Moutsopoulos)
- 2014
 - Athens, Frissiras Museum, “Painting II (1980-2000)” (cur. Thanassis Moutsopoulos)
 - Belgium, Brussels, Theorema Gallery, “From the Heart”, EPSYPE
 - Athens, Zappeion Megaron - Ministry of Foreign Affairs, “Genius Loci”, Exhibition for the Greek Presidency of the Council of the European Union 2014
 - Korea, Seoul, Korea International Art Fair 2014
- 2013
 - Athens, Frissiras Museum, “The Deceit of the Flesh”
 - Athens, Evgenidio Foundation, “The fairy tales”
 - Athens, IANOS, “Trees of Athens” (cur. Iris Kritikou)
 - Spetses, Posidonion, “Nostalgia.GR” (cur. Klea Sougioultzoglou)
 - U.K., London, Belgravia Gallery, “Summer Exhibition 2013”
 - Athens, National Archaeological Museum of Athens, “PROSFORA – Greek Contemporary Artists”, (cur. Manos Stefanidis)
 - Athens, Kaplanon 5 Gallery, “K.P. Kavafis-Days of 2013”
 - Athens, Museum of City of Athens, “Introducing Messolonghi through Art”, The Moschandreou Collection
- 2012
 - Athens, Frissiras Museum, “Face to Face” (cur. Takis Mavrotas)
 - Athens, Skoufa Gallery
 - Athens, Eikastikos Kyklos Gallery
- 2011
 - Athens, Evgenidio Foundation, “Natutra 2011” (cur. Athena Schina)
 - Syros, Ermoupoleia, “Places of the Sea” (cur. Iris Kritikou)
 - Athens, Athens Plaza, “Six Views” (cur. Iris Kritikou)
 - Hydra, Historical Archive-Hydra Museum (cur. F. Paraskeva)
 - Spetses, Posidonion, “Taste of Saltiness II” (cur. G. Kalligas)

- 2010
 - Athens, Glykas Gallery, “Mytaras and Students” (cur. Liberty Polyzou)
 - Athens, Theocharakis Foundation, “Museum Festival”, Athens Museum Network (cur. Luisa Karapidaki)
 - Elefsina, Kanellopoulos Cultural Center, “Erysichthon, a contemporary approach on the Myth”, Athens Academy, Goulandris Museum of National History (L. Karapidaki)
 - Turkey, Istanbul, “Tracing Constantinople” (cur. Iris Kritikou)
 - Athens, “Human Measures”, Melina Mercouri Foundation, Municipality of Athens (cur. Iris Kritikou)
 - Athens, Skoufa Gallery, “+esthisi -synesthisi” (cur. G. Kalligas)
 - Karditsa, National Gallery, “New Acquisitions”
- 2009
 - U.K., London, Belgravia Gallery, “Contemporary Landscapes”
 - Hydra, Historical Archive-Hydra Museum, “Four Views” (cur. F. Paraskeva)
 - Sifnos, National Gallery, “New Acquisitions”
 - U.K., London, Belgravia Gallery, “Greek Contemporary Art”
- 2008
 - Athens, National Gallery, “Permanent Collections”
 - China, Beijing, Hellenic House, “Experiencing Greece”, Ministry of Tourism, Hellenic Tourism Organisation (cur. Iris Kritikou)
 - U.K., London, Belgravia Gallery, “Greek Art Today- 8 Greek Artists” (G. Statopoulos)
 - Ireland, Dublin, “Dublin Art Fair”, Belgravia Gallery
- 2007
 - Athens, Benaki Museum, “Birthplace” (cur. Iris Kritikou)
 - Messolonghi, Moschandreou Gallery, “Messolonghi through Art”, (Argo Gallery)
 - Ioannina, Municipal Gallery, “Three Contemporary Greek Women Artists”, AGET Heraklis Collection
 - Thessaloniki, Atrion Gallery, “Metaphysics of the Landscape” (cur. Ch. Kabouridis)

•	U.K., London, Belgravia Gallery,“Greek Art Today-12 Greek Artists” (G. Stathopoulos)	1999	•	Chalkis, Collection of AGET Heraklis
2006			•	Lesvos, Teriade Museum,“Greek Landscape Painting 19th-20th century”
•	Thessaloniki, Moni Lazariston,“Panorama of Art” (cur. Th. Moutsopoulos)		•	Athens, Selene Gallery,“Millenium”
•	Athens, Athens College,“There was once Penelope Delta” (cur. Iris Kritikou)	1998	•	Belgium, Brussels, West Europe Union,“Focalisation du Regard” (Ath. Schina)
•	Athens, Zoumboulakis Galleries,“Ta Nea ” 2006 Calendar, 12 Months-12 Artists		•	Athens, Zoumboulakis Galleries, 12 Artistes paint for Sante”, (Calendar for Sante-Papastratos Tobacco Co.)
2005			•	Athens, Zoumboulakis Galleries- Gennadios Library
•	Athens, Peri Technon Gallery,“Masks” (cur. Iris Kritikou)			
•	Athens, Ministry of Culture, Municipality of Peristeri, “Encomium for the Olive Tree” (cur. L. Karapidaki)	1997	•	Larissa, Center of Contemporary Plastic Arts,“The Sources of the Gaze” (Ath.Schina)
•	Athens,Adam Gallery, “Toy”		•	Athens, National Gallery,“Greek Landscape Painting in 19thand 20th century” from the National Gallery and the Koutlides Foundation Collections
•	Athens,Adam Gallery,“Thalassa’			
2004				
•	Athens, Technopolis, Gazi,“Agonon Polis- The City of Games” (Ath. Schina)	1995	•	Albania, Tirana, National Gallery,“Summer in the Mediterranean” (Hellenic Ministy of Culture and Zoumboulakis Galleries.
•	Athens,“Encomium for the Olive Tree”, Ministry of Culture-Athens Academy (cur. Ir. Kritikou, L. karapidaki, Fl. Nessi)		•	Athens, National Gallery,“Tribute to El Greco” (M. Lambraki-Plaka)
•	Lesvos, Theofilos Museum,“The World of the Olive” (cur. Ath. Schina-Ol. Mantzafou)		•	Athens, Zoumboulakis Galleries,“Petits Formats”
•	Athens, Benaki Museum, “Portraits of Antonis Benakis” (cur. Th. Moutsopoulos)	1993	•	Hydra, Municipal Gallery,“13 Young Greek Artists”
2003			•	Cyprus, Lemessos,“The Midwest Group of Companies and the Dutch Association of Cyprus”
•	Cyprus, Nikosia, CK Art Gallery,			
•	Athens, Fine Arts Gallery, ’New Iconolatrý” (Ch. Kambouridis)	1992		France, Vitry, Municipality of Vitry,“Salon de Vitry” (prize)
2003-2004	Athens and the Olympic Towns (itinerant exhibition), “The Olympic Spirit” (Athens Org. for the Olympic Games - P. Kounenaki)	1991		France, Paris, College Neerlandais,“Artistes du Monde”
2002		1989	•	Athens, 3rd International Meeting for the Protection of the Enviroment
•	Athens, Skoufa Gallery,“Painting Relationships” (Au. Zenakos)		•	Athens,“Athens- Fine Arts 1989”
•	Athens, Zoumb Galleries,“Petits Formats”		•	Athens, Athens Conservatory,“Graduates of the Athens School of Fine Arts’
2001	Athens, Zoumboulakis Galleries,“Petits Formats”			
2000				
•	Athens, Ekfrasi Gallery,“Personal Relations”			
•	Athens, Lithographer of Piraeus Street, “2000 Tins” (Al.Veroukas)			

Nights in Blue Satin • 100x100 cm • mixed media on canvas



Η έκδοση πραγματοποιήθηκε με την ευκαιρία της έκθεσης
της Χρύσας Βέργη *‘Beyond my Means (2014-2016)’*
από Alpha C.K. Art Gallery, Λευκωσία, Απρίλιος 2016

Σχεδιασμός καταλόγου: Bubbles Design
Φωτογραφίες έργων: Γιάννης Κατούφας
Μιχάλης Κατούφας
Textum Digital
Εκτύπωση: Τυπογραφείο Κασουλίδης

This catalogue was printed on the occasion of
Chryssa Verghi’s exhibition *‘Beyond my Means (2014-2016)’*
at Alpha C.K. Art Gallery, Nicosia, April 2016

Catalogue Design: Bubbles Design
Photographs of Artworks: Giannis Katoufas
Michalis Katoufas
Textum Digital
Priniting: Cassoulides Masterprinters

αφιερωμένο στην μνήμη του πολυαγαπημένου μας
Σώτου Δημητρίου (1932-2016)

